Arte, proyecto de vida y justicia ambiental

2021 Arts Education Project Grant

Luna Cultura, art, science and culture for thriving communities, LLC

O: 720-244-4309

Ms. Adriana Paola Palacios Luna

lunamorada7@hotmail.com
O: 720-244-4309
Application Form

Grant information and confirmation

Si prefiere leer esta información en español, por favor haga clic aquí. Se puede responder a la solicitud en español. Un miembro del personal de la Oficina de Artes y Cultura traducirá sus respuestas para que sean revisadas.

PURPOSE: The Arts Education Project Grant provides opportunities for children in the City of Boulder to have unique experiences with practicing artists, access to tools and techniques, or improved instruction in the creative professions. The goal of the grant is to increase the exposure of students to unique and memorable experiences that may shape their future in cultural participation and creative careers.

In 2021, it is also important to the Boulder Arts Commission that the Cultural Grants Program is responsive to current pressures of the COVID-19 pandemic. There are no questions directly related to the pandemic on the application. However, the Commission asks the community to apply with projects, emphasizing collaborations, that directly address those most impacted by the pandemic. The goal is an equitable distribution of resources throughout the community in a way that supports economic and social recovery.

Total Funds: $30,000

Awards: Approximately 10 awards at $3,000 each

Details: The award amount of $3,000 is a maximum funding guideline. Smaller requests will be accepted.

Cycle: Annual

DEADLINE TO SUBMIT APPLICATION: Monday, April 12 at 11:59 p.m.

TIMELINE

- Monday, April 12 at 11:59 p.m. – Deadline for applications
- April 12 to April 19 – Review by staff for eligibility and revision by applicants if necessary
- April 19 to May 3 – Preliminary review and score by panel (15 days)
- May 3 to 7 – Score processing by staff
- May 7 – Preliminary scores and comments sent to applicants via email
- May 7 to 17 – Applicants prepare and send written responses to the panel’s questions. The written response should be emailed to Lauren Click at clickl@boulderlibrary.org by Monday, April 19, 2021 at 11:59pm.
- May 17 to 21 – Response processing by staff
- May 24 – Responses sent to panel
- May 24 to June 7 – Final review and score by panel (14 days)
- June 7 to 11 – Processing of final scores
- June 11 – Final scores sent to applicants via email
- June 16, 2021 – Arts Commission meeting. Discussion and final decisions on grants
ELIGIBILITY REQUIREMENTS

- **General eligibility.** Meets all general eligibility requirements.
- **Open to educators, administrators, and presenters.** Classroom teachers and school administrators in public schools, private schools, home school associations, and non-traditional classroom settings, as well as artists / individuals / organizations collaborating with schools on programming are eligible.
- **Service area and programming.** Projects must have a demonstrated benefit to school children in the City of Boulder.
- **Timing.** Projects must take place after the grant deadline and end before the end of the 2022 spring semester.

REVIEW PROCESS

- Deliberation. Applications are reviewed by the Boulder Arts Commission grants panel. Final funding decisions are made at public Boulder Arts Commission meetings. See schedule.
- Evaluation of applications. Funding in previous years does not imply continued support. Each application is reviewed anew in the context of current policies and applications. Applicants that have received repeated funding should be aware that the Boulder Arts Commission looks for indication of growth and a fresh approach to their work.
- Evaluation criteria
  - Benefit to students (Maximum 8 points)
  - Complementing curriculum (Maximum 8 points)
  - Proposed outcomes and evaluation strategy (Maximum 8 points)
  - Community Priorities (Maximum 8 points)
  - Cultural equity (Maximum 8 points)
  - Boulder focus (Maximum 4 points)
  - Encouragement points (Maximum 4 points)
- The complete scoring system and rubric for the Arts Education Project Grant can be found here.

APPEALS PROCESS

Written appeals process. The deadline for a written appeal is 14 days after funding decisions has been made by the Boulder Arts Commission. The appeals process can be found on our website.

GRANT AWARDS

- **Notifications and dispersal of funds.** Staff notifies all applicants if their Application has been successful and begins the process of securing supporting information and issuing payment for successful applicants. Grantees must contact the grant coordinator to arrange for payment. Checks are sent by mail or electronically to bank accounts designated by the applicant.
- **Communications.** All official communications and notifications will be made to the named individual applicant or person designated as the organization contact. It is this person's responsibility to communicate Boulder Arts Commission requirements of the grant award to collaborators or other
participants. This includes, but is not limited to, requirements for compliance with grant agreements, identifying Boulder Arts Commission sponsorship on publicity materials, and reporting.

- **Implementation.** Grantees shall implement programs / projects as outlined in the grant application. Any change to the project, venue, Grantee address, schedule, or staff / team members must be reported to culturegrants@boulderlibrary.org.

- **Award amount.** The Boulder Arts Commission reserves the right to adjust the amount of a grant award offered to an Applicant.

- **PERA impacts.** Retirees affiliated with the Colorado Public Employees Retirement Association (PERA) will be impacted by a withholding requirement enacted by the Colorado State Legislature if awarded an arts grant. Details are available on the PERA website. See "Disclosure of Compensation."

- **Vendor forms.** Grantees must submit a City of Boulder vendor form and current IRS W-9 form in order to receive the grant award. The W-9 must be in the same name as the Grantee named on the grant application. Individual Grantees must also submit an Immigration Status Affidavit and Determination of Independent Contractor / Employee Status for Payment document. Colorado law requires proof of legal residency prior to payment. Applicants will receive the appropriate forms from payments@colorado.gov. Failure to supply a proper W-9 may invalidate the grant award.

- **IRS taxation.** Grant awards are non-transferable, taxable and are reported to the federal government.

- **Agreement.** When a grant award is made by the Boulder Arts Commission, the successful Applicant will be contacted by staff to sign a Gant Letter of Agreement. In that agreement, the Grantee will indicate the completion date of the project and the date a grant report will be submitted.

- **Issuance of funding checks.** Once the agreement is signed, staff of the Office of Arts and Culture will submit it to City Finance along with the invoice. Funds/checks are delivered within the next three weeks. Grants are initially funded at 80 percent of the grant amount awarded. The remaining 20 percent of the grant awarded is paid out upon receipt and Boulder Arts Commission approval of the grant report. Failure to submit a final grant report will result in ineligibility to apply for future grants.

- **Acknowledgment of Boulder Arts Commission funding.** All publicity for Boulder Arts Commission-funded projects must include the following credit line: *This project is funded (or funded in part) by a grant from the Boulder Arts Commission, an agency of the Boulder City Council.* In lieu of the credit line, the Boulder Arts Commission Logo may be used. The Grantee must sign a release form and submit photographs and/or videos of the project that the Office of Arts and Culture may use on its website, social media, printed materials or for any other publicity purpose.

- **Thanking City Council.** It is suggested that all grant recipients write the Boulder City Council members to thank them for supporting the Boulder Arts Commission and the Office of Arts and Culture. Please let them know how this grant will be used, and the difference it will make to your organization. Please also invite them to attend your events and programs. Visit the City Council website page to find out more about contacting City Council members.

**REQUIRED REPORTING**

- **Timeframe for reporting.** The grant report is due one month after the project is completed.

- **Method.** Submit the report through the online system access through the boulderarts.org website. Log in with the same user name and password utilized to submit the application. After logging in, go to the
‘Dashboard’, then you’ll see a ‘Follow Up’ section for the grant. On the far right is the ‘Edit’ button. That will take you to complete the final report.

- **Extension requests for reporting.** If circumstances delay the Grantee’s ability to complete the project and/or the report, the Grantee must notify the Boulder Arts Commission before the original report deadline by submitting an email addressed to the Boulder Arts Commission at culturegrants@boulderlibrary.org with the following information:
  - an update on the project status,
  - a request to change the project completion date, and
  - new report due date.

- **Responsibility.** The Grantee is responsible for submitting a report by the due date. The Boulder Arts Commission recommends reviewing the online report form well in advance. There is no grace period for the report.

- **Consequence of Delinquent Report.** Unless an extension request is approved by the Boulder Arts Commission in advance of the due date, all individuals or organizations/businesses attached as collaborators on the project will no longer be eligible to apply for Boulder Arts Commission grants until the delinquent report has been received.

**Certification**

I certify that I have read the above information and that this project meets the Boulder Arts Commission’s eligibility requirements and, if a funding award is made, will continue to comply with the Boulder Arts Commission’s requirements and meet with guidelines for high artistic quality, community impact, inclusiveness, funding acknowledgment and reporting.

I certify

---

**Applicant information**

**Discipline**

Select your discipline. If multi-discipline, please check all that apply.

Visual arts and crafts

**Tax status**

Cultural organizations/businesses are eligible. Nonprofit status is not required for this category.

For profit

**For individuals: Organizational affiliation**

Even if an organizational affiliation is stated, awards will be made to the individual whose account is associated with this application. If no organization affiliated, please state ‘none’.

Luna Cultura, art, science and culture for thriving communities, LLC
**Project information**

**Project title**
Arte, proyecto de vida y justicia ambiental

**Comment:** Art, life goals, and environmental justice

**Amount requested**
The maximum award amount offered is $3,000.

$3,000.00

**Project summary**
A brief overview of your project. Include how it will connect with or complement the class curriculum, how many students the project will reach, if the project will benefit underrepresented populations, and the benefits that you expect for the students.

El proyecto es el aprendizaje de técnicas de arte mexicano, como estaño repujado, cartonería y creación de títeres y marionetas, entre otras expresiones del arte popular mexicano. Las y los participantes aprenderán las técnicas de arte, y crearemos un proceso de reflexión personal y colectiva para recuperar la historia, ubicarse como persona en ella y poder proyectar de forma consciente y significativa algunas pautas para el fortalecimiento del proyecto de vida. Se fortalecerá la identidad personal y cultural, la sanación, el bienestar y cuidado de la madre tierra. La justicia ambiental permite reconocer nuestra interrelación como personas con la madre tierra. Con ambientes sanos y amables, construimos espacios socialmente responsables y proyecto de vida personales muchos más pensados, conscientes y significativos. El arte es el medio para expresar y dialogar, con el uso de formas, texturas y colores, para promover la reflexión de la relación de nuestra cultura con el medio ambiente. El programa está dirigido a grupos y organizaciones que sirven a población menos representada. Jóvenes, niños y mujeres Latinx, la comunidad LGTBQIA+, población migrante y jóvenes en proceso de prevención y sanación de las adicciones.

**Comment:** The project will teach Mexican art techniques, such as embossed tin, cardboard and the creation of puppets and marionettes, among other expressions of Mexican popular art. The participants will learn the art techniques. And, we will create a process of personal and collective reflection to recover our histories, place ourselves in it as individuals, and consider in conscious and meaningful ways some guidelines for working towards our life goals. We will strengthen our personal and cultural identities, healing, well-being and care of Mother Earth. Environmental justice allows us to recognize our interrelation as people with Mother Earth. With healthy and friendly environments, we build socially responsible spaces and personal life goals that are much more thoughtful, conscious and meaningful. Art is the means to express and dialogue, with the use of shapes, textures and colors, to promote reflection on the relationship of our culture with the environment. This program is aimed at groups and organizations that serve the underrepresented population. Latinx youth, children and women, the LGTBQIA+ community, migrant population and youth in the process of prevention and healing of addictions.
**Project calendar***
Projects must take place after the grant deadline and end before the end of the 2022 spring semester.

Los talleres se realizarán de agosto de 2021 a febrero de 2022

Las fechas específicas se definen junto a cada organización a partir de Julio 2021

Los talleres por organización:
2 talleres con Safehouse Progressive Alliance for Non-Violence y El Paso Movement Boulder
2 Talleres con EcoArts Connections y Mama Leonas
2 Talleres con Out Boulder
2 Taller con Colorado Immigrants Rights Coalition
2 Taller con Natural Highs, healthy alternatives to drugs and alcohol.

Informe final Marzo 21, 2022

**Comment:** The workshops will be held from August 2021 to February 2022

The specific dates are defined in collaboration with each organization as of July 2021.

The workshops by organization:
2 workshops with Safehouse Progressive Alliance for Non-Violence and El Paso Movement Boulder
2 Workshops with EcoArts Connections and Mama Leonas
2 Workshops with Out Boulder
2 Workshop with Colorado Immigrants Rights Coalition
2 Workshop with Natural Highs, healthy alternatives to drugs and alcohol.

Final report March 21, 2022

**Project location***
Where do your projects take place?

En la ciudad de Boulder. En Zoom o en persona. De ser en persona, cada organización pone sus instalaciones o el local en que se realizarán los talleres.

**Comment:** In the city of Boulder. In Zoom or in person. If it is in person, each organization has facilities where the workshops will be held.

**Project completion date***
This is the last day of any public event related to the project. Projects must take place after the grant deadline and end before the end of the 2022 spring semester.

02/21/2022

**Date grant report is due***
One month after the project completion date.

03/21/2022
**Panel evaluation**

**Benefit to students**

In what ways will this project directly benefit the students and their growth as cultural participants or in the creative industries? What new skills or experiences will be offered?

Las habilidades que las y los participantes desarrollarán:
- Uso de técnicas diversas del arte popular mexicano
- Conocimiento de materiales, teoría del color, texturas, herramientas, etc.
- Conocimiento de historia del arte.
- Promoción de la creatividad, curiosidad y amor al arte.
- Desarrollo de habilidad de liderazgo.
- Construcción de ambientes Diversos, Equitativos e Inclusivos.
- Conocimientos para el cuidado ambiental y la justicia socioambiental.
- Metodologías participativas y de co-creación.
- Metodología de Proyecto de Vida: Recordar - Ubicar - Proyectar.

**Comment:** The participants will develop these skills:
- Use of diverse techniques of Mexican popular art
- Knowledge of materials, color theory, textures, tools, etc.
- Knowledge of art history.
- Promotion of creativity, curiosity and love of art.
- Leadership skill development.
- Construction of Diverse, Equitable and Inclusive environments.
- Knowledge for environmental care and socio-environmental justice.
- Participatory and co-creation methodologies.
- Life Goals Methodology: Remember - Locate - Create.

**Complementing curriculum and offerings**

How does this project enhance, or fill a gap in, the generally available curriculum and offerings? For more information about Curriculum in Colorado visit this website.

Este proyecto contribuye a varios aspectos del currículo, tanto para fortalecerlos, como para ampliar sus alcances al ser una alternativa de educación artística en espacios "no formales" de educación y con población diversa (diversas edades, géneros e identidades sexuales, orígenes étnicos, etc.)

Algunos aspectos que este proyecto promueve son:
- Espacios diversos y significativos para el aprendizaje.
- Áreas de competencia del modelo CASEL (Auto-conciencia, conciencia social, habilidades para relacionarse, toma de decisiones responsables, auto-control).
- Desarrollo de habilidades para la auto-expresión, desarrollo estético a partir de sus creaciones, les participantes identificarán contextos problemáticos y podrán proponer soluciones a través del arte, la forma en que el arte se conecta con la historia, con el ambiente con el lenguaje, etc. reconocer el modo en que los artistas responden a un momento histórico y la forma en que les participantes con sus propias creaciones también responden a su proceso histórico. Promoción de la creatividad, la colaboración, la empatía y la forma en que a través del arte, pueden ser agentes de cambio de la historia personal y colectiva.
Comment: This project contributes to various aspects of the curriculum, both to strengthen them and to broaden their scope by being an alternative for artistic education in "non-formal" spaces of education and with a diverse population (various ages, genders and sexual identities, ethnic origins, etc.)

Some aspects that this project promotes are:
- Diverse and meaningful spaces for learning.
- Areas of competence of the CASEL model (Self-awareness, social awareness, relationship skills, responsible decision-making, self-control).
- Development of skills for self-expression, aesthetic development through their creations, the participants will identify problematic contexts and will be able to propose solutions through art. They will consider the way in which art connects with history, with the environment with language, etc.; they will learn to recognize the way in which artists respond to a historical moment and the way in which participants, with their own creations, also respond to their historical process. Promotion of creativity, collaboration, empathy and the way in which, through art, they can be agents of change in personal and collective history.

Proposed outcomes and evaluation strategy*

Describe your evaluation strategy for this project and how you will collect data. How will the benefits to the students be measured?

Los resultados esperados:
- Participación de aproximadamente 100 personas, que participan con las 5 organizaciones con quienes se desarrollará el proyecto.
- Desarrollo y aprendizaje de técnicas del arte popular mexicano
- Obras artísticas de las y los participantes (cada participante se queda con su creación pero se hará un registro fotográfico)
- Expresión cultural, colectiva y por la justicia socio-ambiental
- Creación de un registro fotográfico de las obras con frases significativas sobre el contenido de las piezas creadas
- Conocimientos sobre la justicia socio-ambiental
- Comprender, reflexionar, crear, transferir
- Conocimientos de apreciación del arte, cultura, identidad, medios de expresión, etc.
- Galería fotográfica de las creaciones que realicen las participantes.
- La evaluación se realizará al concluir cada taller para asegurarse de obtener respuesta por parte de las y los participantes.

Comment: The expected results:
- Participation of approximately 100 people, who participate with the 5 organizations with whom the project will be developed.
- Development and learning of techniques of Mexican popular art
- Artistic works of the participants (each participant keeps their creation but a photographic record will be made)
- Cultural and collective expression, with attention to socio-environmental justice
- Creation of a photographic record of the works with meaningful phrases about the content of the pieces created
- Knowledge about socio-environmental justice
- Understand, reflect, create, transfer
- Knowledge of appreciation of art, culture, identity, means of expression, etc.
- Photo gallery of the creations made by the participants.
- The evaluation will be carried out at the end of each workshop to ensure that there is a response from the participants.
Community Priorities

The City of Boulder’s Community Cultural Plan is a visioning and strategic document that describes how the people of Boulder will align efforts, with the support of the municipal government, to achieve our collective vision: Together, we will craft Boulder’s social, physical, and cultural environment to include creativity as an essential ingredient for the wellbeing, prosperity, and joy of everyone in the community. The Community Priorities are six points that summarize the community’s most common responses in answer to the question, “What is your vision for Boulder’s culture and creative economy?”. Reference: Cultural Plan and Community Priorities.

Community Priorities*

In what way will this project contribute to one or several of the Community Priorities described in the Community Cultural Plan? Does the project contribute to one priority thoroughly? Or, does it address many? What specific benefits to the community are planned? How will success be measured?

Examples of ways to demonstrate impact on the Community Priorities may include descriptions of how your project or organization:

- Supports artists and creative professionals by providing professional development programming.
- Contributes to Boulder’s creative identity and creates a vibrant cultural destination through high artistic merit and excellence in the practice of a medium or discipline.
- Engages the community in civic dialogue about the arts through interactive outreach in the neighborhoods.
- Adds creativity in the public realm by engaging underserved populations in art making for their community.

El proyecto se alinea con el plan cultural de la siguiente manera:
- Contribuye al fortaleciendo del trabajo de arte y cultura con la población joven
- Promueve espacios significativos de aprendizaje del arte y la cultura desde un enfoque de Diversidad, Equidad e Inclusión.
- Contribuye a cerrar brecha de oportunidades en comunidad Latinx, migrantes, personas sobrevivientes de la violencia, comunidad LGTBQIA+ y jóvenes en procesos de recuperación por el uso de drogas o alcohol.
- Ayuda a quitar estigmas
- Promueve el acceso equitativo al arte y la cultura, así como la expresión de la diversidad y el diálogo cívico por la justicia socio-ambiental.
- Fortalece la expresión de culturas diversas en nuestra comunidad.
- Es una propuesta de arte por la justicia socio-ambiental.
- Contribuye a promover la participación y el compromiso de comunidades menos representadas, así como población con ingresos económicos limitados. Promoviendo la Equidad, Diversidad e Inclusión.

Comment: The project is aligned with the Cultural Plan as follows:
- Contributes to strengthening the work of art and culture with the young population
- Promotes meaningful spaces for learning art and culture from a Diversity, Equity and Inclusion approach.
- Contributes to closing the gap of opportunities in the Latinx community, migrants, survivors of violence, the LGTBQIA + community and young people in recovery processes due to drug or alcohol use.
- Helps remove stigma.
- Promotes equitable access to art and culture, as well as the expression of diversity and civic dialogue for socio-environmental justice.
- Strengthens the expression of diverse cultures in our community.
- It is an art proposal for socio-environmental justice.
- It contributes to promoting the participation and commitment of less represented communities, as well as a population with limited economic income. Promoting Equity, Diversity and Inclusion.

Cultural equity*
Among the goals of the Boulder Arts Commission is to encourage the equitable, fair, and just distribution of funds in support of the community. This includes providing support to applicants whose organizational leadership or audience represent groups who are typically underrepresented, i.e. culturally diverse groups, organizations focused on age diversity, etc.) Describe how your project does or does not fulfill one or several of these categories. Describe how your project will address affordability, availability, accessibility, accommodation, and acceptability to diverse groups. For reference, please review the Boulder Arts Commission and Americans for the Arts Statements on Cultural Equity.

References:
Boulder Arts Commission Statement on Cultural Equity
Americans for the Arts Statement on Cultural Equity

Cito: "AMERICANS FOR THE ARTS STATEMENT ON CULTURAL EQUITY
To support a full creative life for all, Americans for the Arts commits to championing policies and practices of cultural equity that empower a just, inclusive, equitable nation.

Considerando lo anterior:
- Este proyecto es accesible económicamente porque los, las y les jóvenes participantes no tendrán que pagar nada para poder participar en él.
- Es accesible a población que no ha tenido oportunidad de participar en espacios de educación de arte textil o su acceso ha sido limitado.
- Se prevee hacer acomodaciones en caso necesario para que las clases sean Diversas, Equitativas e Inclusivas.
- También el trabajo colaborativo favorece el reconocimiento y celebración de la diversidad.
- Este proyecto promueve la diversidad amplia por lo que se acepta la diversidad de expresiones de género, clase, etnia, sexualidad, edad, entre otros.
- Se contribuye al fortalecimiento de habilidades y se brindan recursos para la promoción de la creatividad, apreciación artística y cultura, entre otros.

Comment: I quote: "AMERICANS FOR THE ARTS STATEMENT ON CULTURAL EQUITY
To support a full creative life for all, Americans for the Arts commits to championing policies and practices of cultural equity that empower a just, inclusive, equitable nation."

Considering the previous:
- This project is economically accessible because the young participants will not have to pay anything to participate in it.
- It is accessible to the population that has not had the opportunity to participate in textile art education spaces or their access has been limited.
- We will make accommodations as necessary so that the classes are Diverse, Equitable and Inclusive.
- Collaborative work also favors the recognition and celebration of diversity.
- This project promotes broad diversity, so the diversity of expressions of gender, class, ethnicity, sexuality, age, among others, are accepted.
- It contributes to the strengthening of skills, and resources are provided for the advancement of creativity, artistic appreciation and culture, among others.
**Additional Questions**

**Boulder focus**
Are you a Boulder organization/individual serving Boulder or are you an organization/individual outside of Boulder and to what degree do you focus on Boulder programming?

Luna Cultura, Art, Science and Culture for Thriving Communities, LLC. Es una empresa basada en la Ciudad de Boulder, con un alto compromiso con el bienestar de la comunidad.
Adriana Paola Palacios Luna, fundadora, participo de forma activa en diversos espacios de construcción colectiva y comunitaria, y con el proyecto de educación artística es posible promover el arte y la cultura para las personas y poblaciones menos representadas de forma accesible, gratuita, diversa, etc.
Las organizaciones y grupos de la población con quienes estaré trabajando se encuentran en la ciudad de Boulder, por lo que el beneficio es directamente con nuestras comunidades.

**Comment:** Luna Cultura, Art, Science and Culture for Thriving Communities, LLC. It is a company based in the City of Boulder, with a high commitment to the well-being of the community.

Adriana Paola Palacios Luna, founder, actively participated in various spaces of collective and community construction. With this arts education project it will be possible to promote art and culture for less represented people and populations in an accessible, free, diverse way, etc.

The organizations and population groups with whom I will be working are located in the city of Boulder, so the benefit is directly with our communities.

**Encouragement points**
Among the goals of the Boulder Arts Commission is to encourage the equitable, fair, and just distribution of funds in support of the community. This includes providing support to applicants who have not yet received a grant in this cycle. Confirm if your organization has received more than $1,000 in funding from the Boulder Arts Commission in the current cycle, including if you’ll be receiving General Operating Support funding.

No

**Attachments**

The following attachments are required. Please title your attachments according to the headings listed below.

**Budget summary**
Provide a brief budget summary for this project including all revenue (monetary and in-kind contributions, including this grant) and expenses. Please title the attachment "Budget summary". Permitted file types: xl, xlsx, pdf.

Budget Summary combined.pdf